

# БЕЗПЛАТНИ КОНСУЛТАЦИИ

- Имаш въпроси или се нуждаеш от подкрепа?
- Не знаеш откъде можеш да получиш помощ?
- Искаш да спреш да проституираш, но не знаеш как?

ТОГАВА СЕ ОБЪРНИ КЪМ НАС!

## НИЕ ПРЕДЛАГАМЕ:

- Консултации при здравословни, социални и правни проблеми
- Посредничество при нужда от други услуги
- Придружаване в институциите, службите, при медицинските лица и т.н.
- Разговори и търсене заедно на перспективи и решения
- Подкрепа при решение за отказ от проституцията
- При нужда – помощ за завръщане в родната страна

Нашите консултации са бесплатни, анонимни и доверителни.

По време на консултациите използваме следните езици: немски, български, испански, английски, румънски, унгарски, руски.

Обади ни се и ще уговорим час за консултация или просто ела при нас – нашите данни за контакт са на обратната страна на флаера.

**Ще се радваме да ти помогнем.**

WIR SIND DIE BERATERINNEN VON BELLA+:  
SUNTEM CONSULTANTE ALE BELLA+:  
A BELLA+ TANÁCSADÓI VAGYUNK:  
НИЕ СМЕ КОНСУЛТАНТКИТЕ ОТ BELLA+:

**Lotte** 0049 176 18107174 c.brunner@caritas-stuttgart.de  
**Beccy** 0049 176 44467099 schell@lagaya.de  
**Jacky** 0049 176 42082032 damm@lagaya.de  
**Violeta** 0049 176 45715053 hristova@lagaya.de

Du findest uns:/Ne găsești la:/Itt találsz meg bennünket:/  
Можеш да ни намериш:

Im



**Café La Strada**

Caritasverband für Stuttgart e.V.  
Jakobstraße 3  
70182 Stuttgart

Kontaktzeit ohne Termin:/Orar de contactare fără  
programare:/Kapcsolatfelvétel időpontegyeztetés nélkül/  
Без предварително уговорен час:

**Freitag 12 – 14 Uhr und 19 – 21 Uhr, Samstag 19 – 21 Uhr**

oder bei



**LAGAYA e.V.**

Esslingerstr. 14  
70182 Stuttgart

Nach telefonischer Vereinbarung/După programare  
telefonică/Telefonos egyeztetés után/След уговорка  
по телефона

Projektträger:



Werkstatt PARITÄT gGmbH  
Hauptstraße 28  
70563 Stuttgart

bella+ wird in Zusammenarbeit mit der Landeshauptstadt  
Stuttgart durchgeführt.

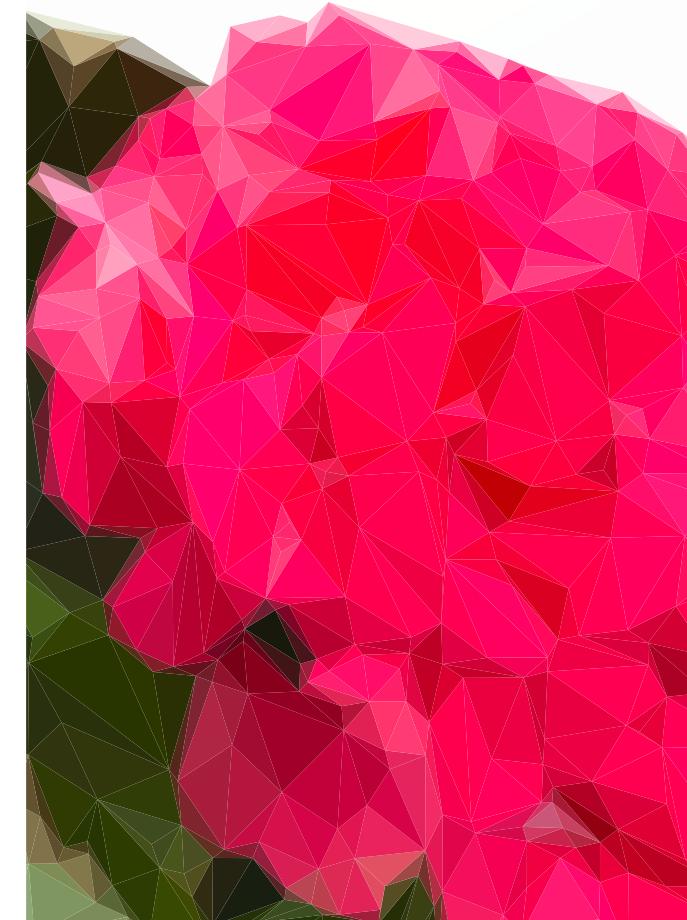
Das Projekt bella+ wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales  
(BMAS) und den Europäischen Hilfsfonds für die am stärksten beteiligten  
Personen (EHAP) gefördert.



Bundesministerium  
für Arbeit und Soziales



Europäische  
Union



## KOSTENLOSE BERATUNG

- Du hast Fragen oder benötigst Unterstützung?
- Du weißt nicht, wo du Hilfe bekommen kannst?
- Du möchtest aus der Prostitution aussteigen und weißt nicht, wie?

DANN WENDE DICH AN UNS!

### UNSER ANGEBOT:

- Beratung bei gesundheitlichen, sozialen und rechtlichen Problemen
- Vermittlung in weiterführende Angebote
- Begleitung zu Ämtern, Behörden, Ärzt\*innen, etc.
- Gespräche und gemeinsames Entwickeln von Perspektiven und Lösungen
- Hilfe beim Ausstieg aus der Prostitution
- Bei Bedarf Unterstützung bei der Rückkehr ins Heimatland

Unsere Beratung ist kostenlos, anonym und vertraulich.

Wir beraten dich in folgenden Sprachen:  
Deutsch, Bulgarisch, Spanisch, Englisch, Rumänisch,  
Ungarisch, Russisch.

Melde dich bei uns und wir vereinbaren einen Termin  
oder komm vorbei – unsere Kontakte findest du auf  
der Rückseite des Flyers.

Wir helfen dir gerne weiter.

## CONSULTANȚĂ GRATUITĂ

- Ai întrebări sau ai nevoie de sprijin?
- Nu știi de unde poți primi ajutor?
- Dorești să renunță la prostituție și nu știi cum?

ATUNCI ADRESEAZĂ-TE NOUĂ!

### OFERTA NOASTRĂ:

- Consultanță pentru probleme de sănătate, sociale și juridice
  - Mediare în oferte suplimentare
  - Însoțire la oficii, autorități, medici etc.
  - Discuții și dezvoltare mutuală a perspectivelor și soluțiilor
  - Ajutor la renunțarea la prostituție
  - La necesitate, sprijin la întoarcerea în țara natală
- Consultanța noastră este gratuită, anonimă și confidențială.  
Îți oferim consultanță în următoarele limbi: germană, bulgară, spaniolă, engleză, română, maghiară, rusă.  
Înregistrează-te la noi și stabilim o programare sau vino la noi – găsești contactele noastre pe verso-ul acestui fluturaș.

Te ajutăm cu placere în continuare.

## INGYENES TANÁCSADÁS

- Kérdéseid vannak vagy támogatásra van szükséged?
- Nem tudod, hogy hol kaphatsz segítséget?
- Szeretnél kiszállni a prostitúcióból, de nem tudod, hogyan?

AKKOR FORDULI HOZZÁNK!

### EZT AJÁNLJUK:

- Tanácsadás egészségügyi, szociális és jogi problémák esetén
- Közvetítés további ajánlatokhoz
- Kísérlet hivatalokba, hatóságokhoz, orvosokhoz stb.
- Távlatok és megoldások megbeszélése és közöskidolgozása
- Segítség a prostitúcióból való kiszálláshoz
- Szükség esetén támogatás a saját országodba való visszatéréshez

Tanácsadásunk ingyenes, névtelen és bizalmas.

Az alábbi nyelveken nyújtunk tanácsadást:  
német, bolgár, spanyol, angol, román, magyar, orosz.

Jelentkezz nálunk és egyeztetünk egy időpontot, vagy gyere el hozzánk – elérhetőségünket megtalálod a szórólap hátoldalán.

Szívesen nyújtunk további segítséget.